রিয়াযুস স্বা-লিহীন (রিয়াদুস সালেহীন)

হাদিস নাম্বারঃ ৭১০ [আন্তর্জাতিক নাম্বারঃ ৭০৫]

১/ শিষ্টাচার (كتاب الأدب)

পরিচ্ছেদঃ ৯৩: নামায, ইলম শিক্ষা তথা অন্যান্য ইবাদতে ধীর-স্থিরতা ও গাম্ভীর্যের সাথে গিয়ে যোগদান করা উত্তম

بَابُ النَّدُبِ إِلٰى إِتْيَانِ الصَّلَاةِ وَالْعِلْمِ وَنَحْوِهِمَامِنَ الْعِبَادَاتِ بِالسَّكِيْنَةِ وَالْوَقَارِ ـ (93)

আরবী

وَعَن ابنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللهُ عَنهُمَا: أنَّهُ دَفَعَ مَعَ النَّبيِّ صلى الله عليه وسلم يَوْمَ عَرَفَةَ فَسَمِعَ النَّبِيُّ صلى الله عليه وسلم وَرَاءَهُ زَجْراً شَدِيداً وَضَرْباً وَصَوْتاً للإِبْلِ، فَأشَارَ بِسَوْطِهِ إِلَيْهِمْ، وَقَالَ: «يَا أيُّهَا النَّاسُ، عَلَيْكُمْ بالسَّكِينَةِ، فَإنَّ الْبِرَّ لَيْسَ بالإيضَاعِ ». رواه البخاري، وروى مسلم بعضه .

বাংলা

২/৭১০। ইবনে আব্বাস রাদিয়াল্লাহু 'আনহু কর্তৃক বর্ণিত, তিনি নবী সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম এর সঙ্গে আরাফার দিনে (মুযদালিফা) ফিরছিলেন। এমন সময় নবী সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম পিছন থেকে (উটকে) কঠিন ধমক ও মারধর করার এবং উঁটের (কষ্ট) শব্দ শুনতে পেলেন। তৎক্ষণাৎ তিনি তাদের দিকে আপন চাবুক দ্বারা ইশারা করে বললেন, ''হে লোক সকল! তোমরা ধীরতা ও স্থিরতা অবলম্বন কর। কেননা, দ্রুত গতিতে বাহন দৌড়ানোতে পুণ্য নেই।'' (বুখারী ও মুসলিম কিছু অংশ)[1]

English

(93) Chapter: Excellence of Walking Solemnly (Towards the Mosque) to Perform As-Salat (The Prayer) and Other Religious Duties

Ibn 'Abbas (May Allah be pleased with them) reported:
I accompanied the Prophet (ﷺ) while we were returning from 'Arafat. Messenger of Allah (ﷺ) heard behind him a loud noise of beating and of driving the camels forcibly. He pointed towards it with his whip and said, "O people! Proceed calmly. No virtue lies in rushing."

[Al- Bukhari and Muslim].

Commentary: People return from `Arafat jostling against one another as if they are being thrust forward from behind. Such an act is incompatible with decorum. Messenger of Allah (PBUH) advised them to observe tranquillity and orderliness and to avoid a disorderly haste. There is indeed dire need to act upon this advice of Messenger of Allah (PBUH) at Hajj sites during the performance of the sacred rites. May Allah guide Muslims!

ফুটনোট

[1] সহীহুল বুখারী ১৬৭১, মুসলিম ১২৮২, নাসায়ী ৩০১৮, ৩০১৯, ৩০২০, ৩০২১, আবূ দাউদ ১৯২০, আহমাদ ১৭৯৪, ১৮০১, ১৮২৪, ২০৮৩, ২১৯৪, ২২৬৪, ২৪২৩, ২৫০৩, ৩২৯৯

হাদিসের মান: সহিহ (Sahih) পুনঃনিরীক্ষিত

পাবলিশারঃ তাওহীদ পাবলিকেশন বর্ণনাকারীঃ আবদুল্লাহ ইবনু আব্বাস (রাঃ)

Link — https://www.hadithbd.com/hadith/link/?id=23675

হাদিসবিডির প্রজেক্টে অনুদান দিন